

# Deželni zakonik in vladni list

Prehled zakonov  
za

## krajnsko kronovino.

XLV. Dél. III. Těčaj 1851.

Izdan in razposlan 16. Septembra 1851.

# Landes-Gesetz- und Regierungs-Blatt

für das

## Kronland Krain.

XLV. Stück. III. Jahrgang 1851.

Ausgegeben und versendet am 16. September 1851.

# Deželni zakonik in vladni list

## Pregled zapopada:

	Stran
Št. 288. Spisek od c. k. kupčijskega ministerstva 22. Julija 1851 podeljenih privilegij . . . . .	595
„ 289. Razpis c. k. kupčijskega ministerstva 21. Julija 1851. Podaljšanje mnogih privilegij . . . . .	596
„ 290. Razpis c. k. kupčijskega ministerstva 23. Julija 1851. Vgasnjenje Henrik Vikomte de Ruolzove privilegie . . . . .	597
„ 291. Spisek od c. k. kupčijskega ministerstva 31. Julija 1851 podeljenih izklenivnih privilegij . . . . .	597
„ 292. Ukaz ministerstev notranjih zadev in pravosodja 28. Julija 1851, s katerim se izda razlaga in dopolnitev zastran tega, kako gre odločbe §. 92 organske postave za žandarmerijo 18. Januarja 1850 (št. 19 derž. zak.) glede na izmero talij in premij izpeljevati . . . . .	599
„ 293. Razpis dнарstvinega ministerstva 13. Avgusta 1851, zastran ustanovitve dнарstvinih (finančnih) prokuratur . . . . .	601
„ 294. Ukaz ministerstva pravosodja 16. Avgusta 1851, s katerim se, v izpeljavo postavnih predpisov čez prejemšine prič, zvedenih mož, tolmačev, zagovornikov in porotnikov v kazenski ravnavi, dajo natanjencje odločbe čez dobo napovedi, kakor tudi čez izplačanje teh prejemšin . . . . .	605
„ 295. Ukaz ministra notranjih zadev 19. Avgusta 1851, s katerim se v Berlinu izhajajoči časnik „constitutionelle Zeitung“ prepové . . . . .	606
„ 296. Ces. patent 22. Avgusta 1851, s katerim se odpravi vstanova narodne straže, in se privóli v pre naredbo kardel mestnjanov in strélcov . . . . .	607

Inhalts-Übersicht.

Seite

Nr. 288. Verzeichniss der von dem k. k. Handels-Ministerium am 22. Juli 1851 verliehenen ausschlies- senden Privilegien . . . . .	595
„ 289. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 21. Juli 1851. Verlängerung der Dauer mehrerer Privilegien . . . . .	596
„ 290. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 23. Juli 1851. Erlöschung des Privilegiums des Heinrich Vicomte de Ruols . . . . .	597
„ 291. Verzeichniss der von dem k. k. Handels-Ministerium am 31. Juli 1851 verliehenen ausschlies- senden Privilegien . . . . .	597
„ 292. Verordnung der Ministerien des Innern und der Justiz vom 28. Juli 1851. Erläuterung und Ergänzung des organischen Gens'darmerie-Gesetzes vom 18. Jänner 1850, in Betreff des Taglöh- und Prämien-Ausmasses . . . . .	599
„ 293. Erlass des k. k. Finanz-Ministeriums vom 13. August 1851, in Betreff der Errichtung der Finanz-Procuraturen . . . . .	601
„ 294. Verordnung des k. k. Justiz-Ministeriums vom 16. August 1851. Nähere Bestimmungen über die Gebühren der Zeugen, Sachverständigen, Dolmetsche, Vertheidiger und Geschwornen im Strafverfahren . . . . .	605
„ 295. Verordnung des Ministers des Innern vom 19. August 1851. Verbot der in Berlin erscheinen- den „constitutionellen Zeitung“ . . . . .	606
„ 296. Kaiserliches Patent vom 22. August 1851. Aufhebung des Instituts der Nationalgarde und Reorganisirung von Bürger- und Schützen-Corps . . . . .	607

Die hiesig unangewandten doppelten Knöpfe, Haken, Agraffen, Vorsteckknöpfe und andere ähnliche Gegenstände, welche bei Kleidungen jeder Gattung im Gebrauch sind, sind von vortheilhafter Weise zu ersetzen: — auf fünf Jahre. In Frankreich ist diese Erfindung seit 15. Juli 1850 auf 15 Jahre patentirt. Die offengehaltene Privilegiumsbeschreibung befindet sich bei der k. k. n. ö. Statthalterei zu Jedermann's Einsicht in Aufbewahrung. Der Fremdenrevers liegt vor. (Z. 5605-H.)

Dem Jacob Franz Heinrich Hemberger, Verwaltungsdirector in Wien (Stadt Nr. 785), auf eine Verbesserung an der Construction der Electro-Magnet-Telegraphen, wodurch in dem Zwecke des Gegenstandes ein günstigerer Erfolg erzielt werde; — auf fünf Jahre. Die Geheimhaltung wurde angesucht. (Z. 5612-H.)

Spisek od c. k. kupčijskega ministerstva 22. Julija 1851 podeljenih izklenivnih privilegij.

Janezu Henriku Fränzlu, srebrarju na Dunaju (Alderchenfeld št. 26), za iznajdbo, iz železnega kositarja jeklo za oklepe vsaktere baže izdelovati, kjer je manj oglja treba in se več jekla pridela, — na eno leto. Da skrivaj ostane, je bilo prošeno. Glede občne varnosti se rabi te privilegie nič zoper ne stavi. (Št. 5602-k.)

Bertholdu Fischerju, posestniku fabrike za blago iz litega železa in jeklenine v Fraisen poleg Lilienfelda v zd. Avstrii, po Dr. Avgustu Budinskemu, dvornimu in sodnemu advokatu na Dunaju (mestu št. 541) za iznajdbo nekega novega damastnega jekla, s katero se da vsaktero damasciranje doseči, kterege risanje je ali orientalskemu damasciranju enako, ali pa redovne figure in vpise kaže; — za dve leti. Da skrivaj ostane, je bilo prošeno. Glede javne varnosti se rabi te privilegie nič zoper ne stavi. Ptujsko sprotno pismo je predloženo. (Št. 5603-k.)

Viljelm Samuelu Dobbsu, fabrikantu mašin v Pešti, po Dr. Francu Wertfeinu, c. k. zd. avstrijskim notarju na Dunaju (mestu št. 469), za iznajdbo nove soparnice z balanzirjem ali povzdigjem z senijskem premikanjem; — za eno leto. Odperti popis privilegie je pri c. k. zd. avstr. poglavarstvu vsakemu v pregled shranjen. Glede občne varnosti se rabi te privilegie nič zoper ne stavi. Ptujsko sprotno pismo je predloženo. (Št. 5604-k.)

Gustavu Palmer Hardingu, velikemu teržcu z umetnimi cvetkami v Londinu (št. 6 Bartlets Buildings Hollboru) po Davidu Specker na Dunaju (Jägerzeile št. 29), za iznajdbo, enojne kakor doslej rabljene dvojne gumbe, bucke, agrafe in druge take reči, ki se pri oblekah vsake baže rabijo, hasnovito domestovati! — za eno leto. Na Francozkim je ta iznajdba od 15. Julija 1850 za 15 let patentirana. Odperti popis privilegie je pri c. k. zd. avstr. poglavarstvu vsakemu v pregled shranjen. Ptujsko sprotno pismo je predloženo. (Št. 5605-k.)

Jakobu Francu Henr. Hembergerju, oskerb. vodju na Dunaju, (mesto št. 785) za popravo v sestavljanju elektro-magnetičnih telegrafov, s katero se da dober uspeh doseči; — za pet let. Da skrivaj ostane, je bilo prošeno. (Št. 5612-k.)

*Verzeichniss der von dem k. k. Handels-Ministerium am 22. Juli 1851  
verliehenen ausschliessenden Privilegien.*

*Dem Johann Heinrich Fränzl, Silberarbeiter in Wien (Altlerchenfeld Nr. 26), auf eine Erfindung, aus Eisenblech einen Stahl zur Verfertigung von Rahmen aller Art zu erzeugen, wodurch eine Ersparniss an Kohlen und eine schnellere Erzeugung des Stahles erzielt werde; — auf Ein Jahr. Die Geheimhaltung wurde angesucht. In öffentlichen Sicherheitsrücksichten steht der Ausübung dieses Privilegiums kein Bedenken entgegen. (Z. 5602-H.)*

*Dem Berthold Fischer, Eisenguss- und Stahlwaaren-Fabriksbesitzer zu Traisen nächst Lilienfeld in Niederösterreich, durch Dr. August Budinski, Hof- und Gerichtsadvocaten in Wien (Stadt Nr. 541), auf die Erfindung einer neuen Art Damaststahl, wodurch jede beliebige Damaszirung erhalten werden könne, deren Zeichnung entweder der orientalischen Damaszirung gleiche, oder regelmässige Figuren und Inschriften vorstelle; — auf Zwei Jahre. Die Geheimhaltung wurde angesucht. In öffentlichen Sicherheitsrücksichten steht der Ausübung dieses Privilegiums kein Bedenken entgegen. Der Fremdenrevers liegt vor. (Z. 5603-H.)*

*Dem Wilhelm Samuel Dobbs, Maschinenfabrikanten in Pesth, durch Dr. Franz Wertsein, k. k. niederösterreichischen Notar in Wien (Stadt Nr. 469), auf die Erfindung einer neuen Dampfmaschine mit Balancier oder Hebel mit Schlittenbewegung; — auf Ein Jahr. Die offengehaltene Privilegiumsbeschreibung befindet sich bei der k. k. n. ö. Statthalterei zu Jedermann's Einsicht in Aufbewahrung. In öffentlichen Sicherheitsrücksichten steht der Ausübung dieses Privilegiums kein Bedenken entgegen. Der Fremdenrevers liegt vor. (Z. 5604-H.)*

*Dem Gustav Palmer Harding, Grosshändler mit künstlichen Blumen in London (Nr. 6 Bartlets Buildings Holborn), durch David Specker in Wien (Jägerzeile Nr. 29), auf eine Erfindung, sowohl die einfachen, als auch die bisher angewendeten doppelten Knöpfe, Haken, Agraffen, Vorstecknadeln und andere ähnliche Gegenstände, welche bei Kleidungen jeder Gattung im Gebrauche sind, auf vortheilhafte Weise zu ersetzen; — auf Ein Jahr. In Frankreich ist diese Erfindung seit 15. Juli 1850 auf 15 Jahre patentirt. Die offengehaltene Privilegiumsbeschreibung befindet sich bei der k. k. n. ö. Statthalterei zu Jedermann's Einsicht in Aufbewahrung. Der Fremdenrevers liegt vor. (Z. 5605-H.)*

*Dem Jacob Franz Heinrich Hemberger, Verwaltungsdirector in Wien (Stadt Nr. 785), auf eine Verbesserung an der Construction der Electro-Magnet-Telegraphen, wodurch in dem Zwecke des Gegenstandes ein günstigerer Erfolg erzielt werde; — auf Fünf Jahre. Die Geheimhaltung wurde angesucht. (Z. 5612-H.)*

Tajistemu za popravo, po kateri mornarji na barknim poveršju, brez da bi mogli z njega iti, vse jadra na barkah z štirivoglatimi jadri razpeti in nastaviti morejo; to da več hitrosti in dosti časa in prizadevanja prihrani; — za pet let. Odpertí popis té privilegie je pri c. k. zd. avstr. poglavarstvu vsakemu v pregled shranjen. (Št. 5647-k.)

Janezu Seitzu, kupčijskemu komisijerju na Dunaju, (Videm št. 903), za popravo v čišenju olja za svečavo, ki v tem obstoji, da lampe s takim oljem menj škode terpé, kakor s doslejuim tako imenovanim dvakrat rafiniranim oljem; — za eno leto. Da skrivaj ostane, je bilo prošeno. Glede občnega zdravstva se rabi té privilegie nič zoper ne stavi. (Št. 5765-k.)

## 289.

## Razpis c. k. kupčijskega ministerstva 21. Julija 1851.

**Podaljšanje privilegij Friderika Heindörfferja, Teresie Preschl, Viljelma Conraetza, Charles Girardeta, Adolfa zl. Herza, Pavla Traugotta Meissnerja, Jožefa in Eduarda Texerja, Izaka Pulvermacherja, Janeza Gschmeidlerja in Karl Weissa, pred Jožefa Weissa.**

Kupčijsko ministerstvo je te lé privilegie podaljšati za dobro spoznalo:

1. Privilegio Friderika Heindörfferja, tehnika na Dunaju 12. Maja 1850 za iznajdbo v izklenivni rabi železnih réber namest lesénih za koše voz na železnicah za drugo leto.

2. Privilegio Terezie Présel, kemikarske in fabrikantove sopruge na Dunaju, 19. Julija 1847 za iznajdbo netilk za cigare in sploh za tobak za peto leto.

3. Privilegio Viljelma Conraetza, fabrikanta kitajskega srebra na Dunaju 22. Junija 1849 za iznajdbo v izdelovanju rudovih nož in vilic za tretje leto.

4. Privilegio Charles Girardeta, c. k. priv. usnjarskega fabrikanta na Dunaju, 8. Junija 1849 za iznajdbo rudovih sklepov za cigarnice, denarne žepke, in druge take reči za tretje léto.

5. Privilegio Adolfa Herza, privatnika na Dunaju, 5. Julija 1850 za iznajdbo centrifugalne mašine za čišenje in čejenje litega cukra za drugo leto.

Demselben auf eine Verbesserung, wornach die Matrosen auf dem Schiffsverdecke, ohne dasselbe verlassen zu müssen, die Mars- oder Obersegel, die Oberbramsegel und die Niedersegel der mit Viereckzügen bemasteten Schiffe auflügen oder beisetzen können, wodurch mehr Schnelligkeit in der Ausführung, eine grössere Controlle der Motorkraft, und eine bedeutende Ersparniss an Zeit und Arbeit erzielt werde; — auf Fünf Jahre. Die offengehaltene Privilegiumsbeschreibung befindet sich bei der k. k. n. ö. Statthalterei zu Jedermann's Einsicht in Aufbewahrung. (Z. 5647-H.)

Dem Johann Seitz, Handlungscommissionär in Wien (Wieden Nr. 903), auf eine Verbesserung in Raffiniren des Brennöhles, welche darin bestehe, dass die Lampen durch das auf diese Art raffinirte Brennöhl viel weniger angegriffen und ruinirt werden, als es bisher bei dem gewöhnlichen sogenannten feinsten doppelt raffinirten Brennöhle der Fall war; — auf Ein Jahr. Die Geheimhaltung wurde angesucht. In öffentlichen Sanitätsrücksichten steht der Ausübung dieses Privilegiums kein Bedenken entgegen. (Z. 5765-H.)

289.

#### Erllass des k. k. Handels-Ministeriums vom 21. Juli 1851.

**Verlängerung der Privilegiendauer für Friedrich Heindörffer, Theresia Preschel, Wilhelm Conraetz, Charles Girardet, Adolf von Herz, Paul Traugott Meissner, Joseph und Eduard Fexer, Isak Pulvermacher, Johann Gschmeidler und Carl Weiss, vormals Joseph Weiss.**

Das k. k. Handels-Ministerium hat nachstehende Privilegien zu verlängern befunden:

1. Das Privilegium des Friedrich Heindörffer, Technikers in Wien, ddo. 12. Mai 1850, auf eine Erfindung in der ausschliessenden Anwendung von Eisenrippen statt des Holzes zu dem Hauptgerippe der Eisenbahn-Wagenkästen, auf das Zweite Jahr.

2. Das Privilegium der Theresia Preschel, Chemikers- und Fabriksinhabers-Gattin in Wien, ddo. 19. Juli 1847, auf die Erfindung von Cigarren-, überhaupt Tabaks-Zündern, auf das Fünfte Jahr.

3. Das Privilegium des Wilhelm Conraetz, Chinasilber-Fabrikanten in Wien, ddo. 22. Juni 1849, auf eine Erfindung in der Fabrication metallener Essbestecke, auf das Dritte Jahr.

4. Das Privilegium des Charles Girardet, k. k. landesprivilegirten Lederwaaren-Fabrikanten in Wien, ddo. 8. Juni 1849, auf die Erfindung von Metallrahmen zu Cigarren-Etuis, Geldtaschen, Handschuh-Cassetten, Necessaires und anderen Gegenständen dieser Art, auf das Dritte Jahr.

5. Das Privilegium des Adolf von Herz, Privatiers in Wien, ddo. 5. Juli 1850, auf die Erfindung einer Centrifugal-Maschine zum Reinigen und Clarificiren der geformten Zucker, auf das Zweite Jahr.

6. Privilegio Pavla Bogoupa Meissnerja, dosluženega profesorja na Dunaju 12. Avgusta 1850 za iznajdbo priprave za kurjavo in sapenja v železniških vozovih kakor tudi za zaperte prostore na ladjah za drugo léto.

7. Privilegio Jožefa Texerja, posestnika privilegie, in Eduarda Texerja, fabrikanta čokolade na Dunaju 16. Julija 1842 za popravo 30. Decembra 1839 privilegirane mašine za čokolado za deséto leto.

8. Privilegio Izaka Löbl Pulvermacherja, mehanikarju v Vratislavu, stanujočega na Dunaju, 5. Julija 1850 za popravo v izdelovanju hidroelektričnih voltajevih verižic za drugo leto.

9. Privilegio tajistega 5. Julija 1850 za iznajdbo in popravo v izdelovanju in sestavljanju voltaelektričnih ambulantnih hidro-verižic in navodnih aparatov za drugo leto.

10. Privilegio Janeza Gschmeidlerja, ključavničarja na Dunaju 4. Julija 1850 za iznajdbo v izdelovanju tašk in družih ključavnic, za drugo leto; zadnjč

11. Pervno Jožefu Weissu v Zuckmantelu v Silezii podeljeno in z odstópnim pismom 15. Aprila t. l. v last njegovega sina Karla Weissa prenešeno privilegio 28. Junija 1851 za iznajdbo, iz neporajtane rastljinine za mnoge tehnične namene ugodno lakno, gojzdana ovna imenovano izdelovati, za enajsto leto.

## 290.

Razpis c. k. kupčijskega ministerstva 23. Julija 1851.

**Vgasnjenje privilegie Henrika Vicomte de Ruolz.**

Privilegia Henrika Vicomte de Ruolz 7. Februarja 1849 za iznajdbo rude galvano-električno izločevati in mešati, je zavoljo nerabljenja ugasnila.

## 291.

Spisek od c. k. kupčijskega ministerstva 31. Julija 1851 podeljenih izklenivnih privilegij.

Janezu Jurju Kochu, žganjarju na Dunaju (Alservorstadt Adlergasse his. št. 157) za iznajdbo prešovno brezporabljenja reženih luskov in z odstranjenjem spiritovega žganja na novo vižo s 30% manjimi stroški enake dobrote,



6. Das Privilegium des Paul Traugott Meissner, pensionirten Professors in Wien, ddo. 12. August 1850, auf die Erfindung eines Heitz- und Ventilations-Apparates für Eisenbahn-Wägen sowie für geschlossene Räume auf Dampf- und Segelschiffen, auf das Zweite Jahr.

7. Das Privilegium des Joseph Fezer, Privilegiums - Inhabers, und Eduard Fezer, Chocolademachers in Wien, ddo. 16. Juli 1842, auf eine Verbesserung der unterm 30. December 1839 privilegirten Chocolate-Maschine, auf das Zehnte Jahr.

8. Das Privilegium des Isak Löbl Pulvermacher, Mechanikers aus Breslau, wohnhaft in Wien, ddo. 5. Juli 1850, auf eine Verbesserung in der Construction und Erzeugung hydroelectrischer voltaischer Ketten, auf das Zweite Jahr.

9. Das Privilegium desselben ddo. 5. Juli 1850, auf eine Erfindung und Verbesserung in der Erzeugung und Construction voltaelectrischer ambulanter Hydro-Ketten und Inductions-Apparate, auf das Zweite Jahr.

10. Das Privilegium des Johann Gschmeidler, Schlossers in Wien, ddo. 4. Juli 1850, auf eine Erfindung in der Erzeugung von Vorhäng-, Thür- oder Kastenschlössern, auf das Zweite Jahr.

Endlich

11. Das ursprünglich dem Joseph Weiss zu Zuckmantel in Schlesien verliehene und mittelst Cession ddo. 15. April l. J. in das Eigenthum seines Sohnes Carl Weiss übertragene Privilegium, ddo. 28. Juni 1841, auf die Erfindung, aus einem ganz unbeachteten Pflanzenstoffe eine zu verschiedenen technischen Zwecken taugliche Faser, „Waldwolle“ genannt, zu bereiten, auf das Fülfte Jahr.

## 290.

**Erllass des k. k. Handels-Ministeriums vom 23. Juli 1851.**

**Erlöschung des Privilegiums des Heinrich Vicomte de Ruolz.**

Das Privilegium des Heinrich Vicomte de Ruolz dto. 7. Februar 1849 auf eine Erfindung der Ausscheidung und Legirung der Metalle auf galvanisch-elektrischem Wege ist wegen unterlassener Ausübung als erloschen erklärt worden.

## 291.

**Verzeichniss der vom k. k. Handels-Ministerium am 31. Juli 1851 verliehenen ausschliessenden Privilegien.**

Dem Johann Georg Koch, Spiritus-Brennerei-Geschäftsführer in Wien (Alserrvorstadt Adlergasse Nr. 157), auf eine Erfindung, Presshefe ohne Verwendung des Kornschrotes, und mit Beseitigung der Spiritus-Brennereien auf

kakor je doslej znana, izdelovati; za dve léti. Da skrivaj ostane je bilo prošeno. Gledé občnega zdravstva se rabi té privilegie nič zoper ne stavi. Ptujsko sprotno pismo je predloženo. (Št. 5787-k.)

Bogoljubu Löfflerju, poob. fabrikantu kositarjevega blaga na Dunaju (pri sv. Urhu št. 8) za iznajdbo, vsaktere risanja (podobe krajev, figur, lovskih in živinskih reči i. t. d. s kamnotisknimi iztisi v vsih bronsovih barvah na lakiranih kositrarjevih rečéh, blagu iz lesá ali papirja izdelovati; za eno léto. Da skrivaj ostane, je bilo prošeno. (Št. 5804-k.)

Frideriku Doršelu, zlatarju in srebrarju na Dunaju (Neubau št. 132) za popravo na masinah za kofé mléti, ki imajo tudi mašino za mleko kukati, ki obstoji v tem, da se da z eno pipo mleko in kafe točiti, kakor kdo hoče; za dve léti. Da skrivaj ostane, je bilo prošeno. (Št. 5805-k.)

Henriku Avgustu Sýrrenbergu, kupcu na Dunaju, (Leopoldovo mesto št. 61), za iznajdbo mašine za milo rezati, s katero se v prav kratkim času mnogo mila v enake kose in vsake teže razrezati da; za eno leto. Da skrivaj ostane, je bilo prošeno. Ptujsko sprotno pismo je predloženo. (Št. 5806-k.)

Antonu Papatschyu, mest. lončarskemu mojstru na Dunaju (Gumpendorf Berggasse št 6), za iznajdbo peči iz nezgorljive glinje delati, ki se s koakom, premagom, šoto in usaktero kurjavo kurijo, ki menj požgo, pa več vročine dajo, urno grejejo, zrak sčistijo, zavoljo svoje znotranje oprave varjejo, da se peč ne razleti in jih je komaj enkrat v létu čediti treba, pa tudi malo prostora potrebujejo; za eno leto. Da skrivaj ostane, je bilo prošeno. Gledé občne varnosti se rabi te privilegie nič zoper ne stavi. (Št. 5807-k.)

Karlu Schedlu, fabrikantu na Dunaju (mesto št. 101), Albertu Managetta vitezu Lerchenavskemu, ekonomu na Dunaju (Neubau št. 291) in Augustu Quidde tehniku na Dunaju (Jožefovo mesto št. 225) za popravo peči za apno, mavec, zlasti pa opéko in tudi še clo lončarsko robo žgati, ker v njih s posebnim ravnanjem opéke tako imenovanim rimskim opékam podobne postanejo, in je sílno malo kurjave za nje treba; za eno leto. Da skrivaj ostane, je bilo prošeno. Gledé občne varnosti se rabi té privilegie nič zoper ne stavi. Ptujsko pismo za Avgusta Quidde je predloženo. (Št. 5808-k.)

291

Verzeichnis der vom k. k. Handels-Ministerium am 31. Juli 1851  
erlassenen ausschließlichen Privilegien.

Dem Johann Georg Koch, Spiritus-Brenner-Geschäftsführer in Wien  
(Alservorstadt Adlergasse Nr. 157), auf eine Erfindung, Presshefe ohne Ver-  
wendung des Kornschnitzes, und mit Beseitigung der Spiritus-Brennerien auf

eine neue Art mit 30% Kostenverminderung von gleicher Güte mit der bisher bekannten zu erzeugen; — auf Zwei Jahre. Die Geheimhaltung wurde angesucht. In öffentlichen Sanitätsrücksichten steht der Ausübung dieses Privilegiums kein Bedenken entgegen. Der Fremdenrevers liegt vor. (Z. 5787-H.)

Dem Gottlieb Löffler, bef. Blechwaaren-Fabrikanten in Wien (St. Ulrich Nr. 8,) auf eine Entdeckung, alle Arten Zeichnungen (Landschaften, Figuren, Jagd- oder Thierstücke etc.) mittelst lithographischer Kunstabdrücke in allen Metall-Bronze-Farben auf lakirten Blechwaaren, Holz- und Papier-machée-Galanterie-Waaren zu erzeugen; — auf Ein Jahr. Die Geheimhaltung wurde angesucht. (Z. 5804-H.)

Dem Friedrich Dorschel, Gold- und Silberarbeiter in Wien (Neubau Nr. 132), auf eine Verbesserung an Kaffeemaschinen mit vereinigttem Milchapparate, wodurch man aus einer solchen aus einem ganzen Körper bestehenden Kaffeemaschine durch die Pippe Milch und Kaffee beliebig fliessen lassen kann; — auf Zwei Jahre. Die Geheimhaltung wurde angesucht. (Z. 5805-H.)

Dem Heinrich August Syrrenberg, Kaufmann in Wien (Leopoldstadt Nr. 61), auf eine Erfindung einer Seifen-Schneidmaschine, mittelst welcher in ganz kurzer Zeit eine grosse Masse Seife in gleiche Stücke und von jedem Gewichte geschnitten werden kann; — auf Ein Jahr. Die Geheimhaltung wurde angesucht. Der Fremdenrevers liegt vor. (Z. 5806-H.)

Dem Anton Papatschy, bürgl. Hafner-Meister in Wien (Gumpendorf, Berggasse Nr. 6), auf eine Erfindung, Oefen aus feuerfestem Thon zur Heizung mit Coaks, Steinkohlen, Torf und jedem Brennmaterial zu verfertigen, welche mit wenigem Brennmaterial den möglichst grössten Hitzgrad entwickeln und gleichmässig vertheilen, ferner besonders schnell erwärmen, die Zimmerluft reinigen, durch ihre innere Konstruktion das Zerspringen der Ofentheile verhüten, und deren Reinigung kaum einmal im Jahre nöthig sei, von Jedermann selbst ohne Schmutz geschehen könne, so wie sie auch wegen ihrer kleinen Bauart sehr wenig Raum einnehmen und ein zierliches Meubel bilden; — auf Ein Jahr. Die Geheimhaltung wurde angesucht. In öffentlichen Sicherheitsrücksichten steht der Ausübung dieses Privilegiums kein Bedenken entgegen. (Z. 5807-H.)

Den Karl Schedl, Fabriksbesitzer in Wien (Stadt Nr. 101), Albert Managetta Ritter v. Lerchenau, Oekonomen in Wien (Neubau Nr. 291), und August Quidde, Techniker in Wien (Josephstadt Nr. 225), auf eine Verbesserung an Oefen zum Brennen von Kalk, Gyps, vorzüglich aber Ziegeln und auch selbst von Töpferwaaren, indem durch eine eigens dabei angewendete Brenn-Manipulation die Ziegel alle Eigenschaften der sogenannten römischen Ziegelsteine erlangen, und was die Hauptsache sei, ausserordentlich mit dem Feuerungsmaterialie öconomisirt werde; — auf Ein Jahr. Die Geheimhaltung wurde angesucht. In öffentlichen Sicherheitsrücksichten steht der Ausübung dieses Privilegiums kein Bedenken entgegen. Der Fremdenrevers für August Quidde liegt vor. (Z. 5808-H.)

**Jakobu Francu Henr. Hembergerju**, oskerb. vodju na Dunaju (mest. št. 785) za iznajdbo in popravo, obstoječo v novim popravljenim sostavnim sistemu vertivne soparne mašine, kateri pripusti, dobiček naravne enomirne moči, ki je pri tacih mašinah djavna, z manjšim dergnjenjem in manjšjo zgubo sopare doseči, kakor je bilo doslej mogoče; — za pet let. Odperti popis privilegie je pri c. k. zdoljno avstr. poglavarstvu vsakemu v pregled shranjen. Glede občne varnosti se rabi té privilegie nič zoper ne stavi. (Št. 5809-k.)

Taj istemu za iznajdbo in popravo pri propulsii ladij in pri njih sostavi sploh in zlasti pri tacih, ki se z šravbnimi čertami (helices) premikajo, pri katerih je gonilo tako napravljeno, da se prav in o pravim času iz vode vzdiguje ali pa v nji ostane; — za pet let. Odperti popis té privilegie je pri c. k. zd. avstr. poglavarstvu vsakemu v pregled shranjen. Glede občne varnosti se rabi té privilegie nič zoper ne stavi. (Št. 5810-k.)

## 292.

### Ukaz ministerstev notranjih zadev in pravosodja 28. Julija 1851,

veljaven za vse kronovine,

**s ktertm se izda razlaga in dopolnitev zastran tega, kako gre odločbe §. 92 organske postave za žandarmerijo 18. Januarja 1850 (št. 19 derž. zak.) glede na izmero talij in premij izpeljevati.**

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu, LI. délu, št. 185, izdanim in razposlanim v samo-nemškim kakor tudi slovensko-nemškim jeziku 23. Avgusta 1851.)

1. Talja najnižje mere se pri hudodelstvih, za ktere se je kazen ječe od manj kakor enega leta prisodila, brez druzega razločka daje, pri pregreških (težkih policijskih prestopkih) pa le tikrat, če izrečena kazen zapora (aresta) ni krajša od šestih mescov.

2. Ako je sodnija po postavi odločeno kazen zapora v dnarno kazen (globo) premerila, in je bil torej kdo s pravnoveljavno razsodbo samo k kazni v dnarnjih obsojen, tudi žandar po talji več prašati ne more.

3. Ravno tako naj se talja tikrat ne tirja, kadar je bil kak prestopnik kazen-

Dem **Jakob Franz Heinrich Hemberger**, Verwaltungsdirektor in Wien (Stadt Nr. 785), auf eine Erfindung und Verbesserung, bestehend in einem neuen verbesserten Constructionssysteme der Rotations-Dampfmaschinen, welches gestattet, den Nutzeffekt der directen kontinuierlichen Kraft, welche bei derartigen Maschinen austritt, mit weniger Reibung und weit geringerer Dampfentweichung, folglich mit geringerem Verluste an lebendiger Kraft zu erreichen, als diess bisher bei den derartigen Maschinen erzielt werden könne; — auf Fünf Jahre. Die offengehaltene Privilegiumsbeschreibung befindet sich bei der k. k. n. ö. Statthalterei zu Jedermann's Einsicht in Aufbewahrung. In öffentlichen Sicherheitsrücksichten steht der Ausübung dieses Privilegiums kein Bedenken entgegen. (Z. 5809-H.)

Demselben auf eine Erfindung und Verbesserung an der Propulsion bei Schiffen und ihrer Construction im Allgemeinen und vorzugsweise bei solchen, welche mittelst Schrauben-Linien (*helices*) in Bewegung gesetzt werden, wobei der Propulsor derart angebracht wird, dass er sich gehörig und zu rechter Zeit aus dem Wasser erhebe, oder in demselben nach Gutdünken verbleibe; — auf Fünf Jahre. Die offengehaltene Privilegiumsbeschreibung befindet sich bei der k. k. n. ö. Statthalterei zu Jedermann's Einsicht in Aufbewahrung. In öffentlichen Sicherheitsrücksichten steht der Ausübung dieses Privilegiums kein Bedenken entgegen. (Z. 5810-H.)

## 292.

**Verordnung der k. k. Ministerien des Innern und der Justiz vom  
28. Juli 1851,**

wirksam für alle Kronländer,

womit bezüglich der Durchführung der Bestimmungen des §. 92 des organischen Gensd'armerie-Gesetzes vom 18. Jänner 1850 (Nr. 19 des R. G. B.) in Betreff des Taglien- und Prämien-Ausmasses eine Erläuterung und Ergänzung erlassen wird.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LI. Stück, Nr. 185. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 23. August 1851.)

1. Die geringste Ausmass der Taglia findet bei Verbrechen mit Rücksicht auf die verhängte Kerkerstrafe in der Dauer unter Einem Jahre ohne weitere Unterscheidung Statt, bei Vergehen (schwere Polizei-Uebertretungen) aber nur dann, wenn die Arreststrafe nicht unter sechs Monaten verhängt wird.

2. Ist die gesetzlich bestimmte Arreststrafe vom Gerichte in eine Geldstrafe verwandelt worden, und hat somit in Folge rechtskräftigen Erkenntnisses bloss eine Verurtheilung zur Geldstrafe stattgefunden, so entfällt auch der Anspruch des Gensd'armen auf die Taglia.

3. Ebenso soll auf die Taglia kein Anspruch gestellt werden, wenn die Ergreifung des Strafgesetz-Uebertreters, ausschliesslich eines anderweitigen Verbrechens

ske postave, ki ni nobenega družega hudodelstva ali pregreška storil, samo zavoljo tega prijet, ker je žandarmerijo samo ali z besedo ali z djanjem razžalil.

4. Ako je bil človek, ktereга je žandarmerija vjela, sicer res obsojen, pa se vendar spozna, da njegovo vjetje v postavi opravičeno ni, se nobena talja prisoditi ne more.

5. Tu v misel vzete talje se plačujejo iz žandarmerijskega zaloga (fonda), in se obračunajo po predpisu, kakor druge prejemšine ali plače, ki se iz dotične zaloge dajejo.

6. Pogoj izmere teh prejemšin glede na številu vjetih ljudi in na izrečeno kazen je, da je sodba kazenske sodnije pravno moč zadobila.

7. Ako gre taljo, ki se izmeri po številu vjetih in obsojenih ljudi, med več žandarjev razdeliti, ker so se pri vjetju vdeležili, naj se taista praviloma na enake dele razdeljuje, razun če bi bilo vjetje le posebnemu trudu tega ali unega žandarja pripisati; v tem primerleju je treba taljo med deležnike s primernim poravnanjem tako razdeliti, kakor to že okolnik (razpis) žandarmerijskega občnega nadgledstva (general-inšpekcije) 7. Maja pr. l. 3494.

8. Dotična komanda žandarmerije razsojuje, ali obstoje pogoji izplačila po §. 92 organske postave za žandarmerijo, in v olajšanje te razsoje se s tim zavkaže, da naj pravosodne oblasti (namreč v tistih kronovinah, v kterih ima moč kazenske pravde red 17. Januarja 1850, državne pravdnije, v ostalih kronovinah pa kazenske sodnije) v izkazih, ki jih je po razpisu pravosodnega ministerstva 2. Septembra 1850 št. 11805\*) čez take v kako kazen obsojene ljudi, ki jih žandarmerija prime, vsaki mesec dajati, vse tiste date razvidno zapisujejo, ki jih je komandi krila po §. 92 žandarmerijske postave in po nazočem ukazu za izmero talje vediti potrebno, nasproti pa pride ob moč dosedajni zavkaz, dnarnico zaznamovati, iz ktere se talja plačuje.

Bach s. r. Krauss s. r.

\*) Gori omenjeni razpis je bil dan na general-prokurate (občne državne pooblastjenstva) na Dunaju, v Linou, Pragi, Bernu, Inspruku, Trientu, Celovcu in Terstu; ter na apelacijne sodnije v Zadru, Lvovu, Milanu in Benetkah, in na deželne glavarje v Pešti, Zagrebu, Temešvaru in Hermanstadtu.

oder Vergehens, bloss wegen wörtlicher oder thätlicher Beleidigung der Gensd'armerie selbst geschehen ist.

4. Wenn ein durch die Gensd'armerie verhaftetes Individuum zwar wirklich verurtheilt, demungeachtet aber die geschehene Verhaftung als gesetzlich nicht gerechtfertiget erkannt wird, so findet keine Zugestehung der Taglia Statt.

5. Die hier in Frage stehenden Taglien werden aus dem Gensd'armerie-fonde bezahlt, und wie andere aus der diessfälligen Dotation zu bestreitende Gebühren nach Vorschrift verrechnet.

6. Die Bemessung der Gebühren mit Rücksicht auf die Zahl der eingebrachten Individuen und auf die verhängte Strafe setzt die Rechtskräftigwerdung des strafgerichtlichen Urtheiles voraus.

7. Ist die stets nach der Zahl der verhafteten und abgeurtheilten Individuen zu bemessende Taglie unter mehrere dabei eingeschrittene Gensd'armen zu vertheilen, so hat diess in der Regel zu gleichen Theilen zu geschehen, es wäre denn, dass die Verhaftung der besonderen Thätigkeit eines oder des anderen Individuums zu verdanken war, in welchem Falle dann die billige Ausgleichung unter den Theilnehmern in der bereits im Circulare der Gensd'armerie-General-Inspection vom 7. Mai v. J. Nr. 3494, vorgezeichneten Weise eintritt.

8. Die Beurtheilung, ob die Bedingungen der Zahlungsbewilligung nach §. 92 des organischen Gensd'armerie-Gesetzes eingetreten sind, steht dem betreffenden Gensd'armerie-Commando zu, und es wird zu deren Erleichterung hiermit angeordnet, dass die Justizbehörden (und zwar in jenen Kronländern, wo die Strafprozess-Ordnung vom 17. Jänner 1850 wirksam ist, die Staatsanwaltschaften, in den übrigen aber die Strafgerichte) in den mittelst Justiz-Ministerial-Erlass vom 2. September 1850, Z. 11805 \*) vorgezeichneten Monatsausweisen der zu einer Strafe verurtheilten, durch die Gensd'armerie eingebrachten Individuen alle jene Daten ersichtlich zu machen haben, welche dem Flügelcommando nach §. 92 des Gensd'armerie-Gesetzes und nach der gegenwärtigen Verordnung zur Bemessung der Taglien zu wissen nöthig erscheinen, wogegen es von der angeordneten Bezeichnung der Casse, aus welcher die Taglie zu zahlen ist, das Abkommen erhält.

Bach m. p. C. Krauss m. p.

\*) Anmerkung. Der oben bezeichnete Erlass war an die General-Procuratoren zu Wien, Lins, Prag, Brünn, Innsbruck, Trient, Gratz, Klagenfurt und Triest, ferner an die Appellations-Gerichte zu Zara, Lemberg, Mailand und Venedig, und an die Länderchefs in Pesth, Agram, Temesvar und Hermannstadt ergangen.

## Razpis dнарstvenega ministerstva 13. Avgusta 1851,

veljaven za vse kronovine razun lombardo-beneškega kraljestva, Ogerskega, Erdelja, Serbske vojvodine in Temškega Banata, Hervaškega in Slavonskega,

### zastran ustanovitve dнарstvenih (finančnih) prokuratur.

(Je v obćnim derž. zakoniku in vladnim listu, LI. dćlu, št. 188, izdanim in razposlanim v samo nemškim kakor tudi slovensko-nemškim jeziku 23. Avgusta 1851.)

Njegovo Velićanstvo cesar je z najvišjim sklepom 21. Decembra 1850 blagovolil ustanoviti sledeće odloćbe za napravo dнарstvenih prokuratur:

1. Doslej v kronovinah obstavši uredi z imeni: dvorna kamerna prokuratura, kamerna prokuratura in fiškalni ured, se imajo preobertiti v dнарstvene prokurature.

2. Namemba dнарstvenih prokuratur je:

a) Pravdanje in sploh namestovanje pred sodnijami, ki se tiće deržavnega premoženja in zalogov (fondov), taistemu enako ćislanih, brez razloćka ministerstva ali ureda, kteremu je oskerbovanje toga premoženja izroćeno.

b) Dajanje pravnih mnenj v vseh tistih zadevah, ki se tićejo deržavnega premoženja ali njemu enako ćislanih zalogov, na naročilo deržavnih oblastnij.

c) Pripomaganje pri sklepanju pravnih opravil, ako se deržavne oblastnije zastran tega na nje obernejo.

3. Sedajni opravki kamernih prokuratur in fiškálnih uredov imajo preiti na dнарstvene prokurature in se bodo v tej meri vtisuile na obsežik gori v odstavku št. 2 zaznamvan, kakor in kadar bosta napredovanje postavodajstva in razvitje novih upravnih naredb le-to dopustile.

4. V tistih mestih, kjer je sedež dнарstvenega deželnega vodstva, ima ena dнарstvena prokuratura obstati. Torej ima po ena dнарstvena prokuratura: za Avstrijansko pod in nad Anižo s Solnograškim na Dunaju; za Tirolsko in Forarlberžko v Inspruku; za Štajersko Koroško in Krajnsko v Gradcu; za Istrijo, Goriško, Gradiškansko, Teržaško mesto z okolico njegovo, in za Dalmacijo v Terstu; za Česko v Pragi; za Moravsko in Silezijo v Bernu in za Galicijo, Bukovino ter Krakovsko v Lvovu.

Za opravke na Avstrijanskem nad Anižo in na Solnograškem bodo obstali v Lincu in Solnogradu oddelka Dunajske dнарstvene prokurature; za opravila na Krajnskem in Koroškem v Ljubljani in Celovcu oddelka Graske dнарstvene prokurature; za opravila v Dalmacii bo obstal v Zadru oddelek Teržaške dнарstvene prokurature in za opravila v Silezii bo v Opavi oddelek Bernske dнарstvene prokurature.



**Erllass des k. k. Finanz-Ministeriums vom 13. August 1851,**

wirksam für alle Kronländer mit Ausschluss des lombardisch-venetianischen Königreiches, Ungarns, Siebenbürgens, der serbischen Woiwodschaft und des Temeser Banates, Croatiens und Slavoniens,

**in Betreff der Errichtung der Finanz-Procuraturen.**

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LI. Stück, Nr. 188. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 23. August 1851.)

Seine Majestät haben mit der Allerhöchsten Entschliessung vom 21. December 1850 für die Errichtung der Finanz-Procuraturen folgende Bestimmungen festzusetzen geruhet:

1. Die bisher in den Kronländern unter den Benennungen: Hofkammerprocuratur, Kammerprocuratur und Fiscalamt bestandenen Aemter sind in Finanz-Procuraturen umzugestalten.

2. Die Bestimmung der Finanz-Procuraturen ist:

- a) Die Führung der Rechtsstreite und überhaupt die gerichtliche Vertretung, welche das Staatsvermögen und die demselben gleichgehaltenen Fonde betreffen, ohne Unterschied des Ministeriums oder der Behörde, welchen die Verwaltung dieses Vermögens zugewiesen ist;
- b) die Erstattung von Rechtsgutachten in allen Angelegenheiten, welche das Staatsvermögen und die demselben gleichgehaltenen Fonde betreffen, über Aufforderung der Staatsbehörden;
- c) die Mitwirkung bei der Zustandebringung von Rechtsgeschäften, wenn sie von den Staatsbehörden in Anspruch genommen wird.

3. Die dermaligen Geschäfte der Kammerprocuraturen und Fiscalämter haben an die Finanz-Procuraturen überzugehen und werden in dem Masse, als es die Fortschritte der Gesetzgebung und die Entwicklung der neuen Verwaltungseinrichtungen zulassen, auf den oben in dem Absatze, Zahl 2, vorgezeichneten Umfang zurückzuführen sein.

4. An den Orten, wo sich der Sitz der Finanz-Landesdirection befindet, hat eine Finanz-Procuratur zu bestehen. Es hat folglich eine Finanz-Procuratur zu bestehen: für Oesterreich unter und ob der Enns mit Salzburg, in Wien; für Tirol und Vorarlberg, in Innsbruck; für Steiermark, Kärnten und Krain, in Gratz; für Istrien, Görz, Gradiska, die Stadt Triest mit ihrem Gebiete, und für Dalmatien, in Triest; für Böhmen, in Prag; für Mähren und Schlesien, in Brünn, und für Galizien, die Bukowina und Krakau, in Lemberg.

Für die Geschäfte in Oesterreich ob der Enns und Salzburg werden zu Linz und Salzburg Abtheilungen der Finanz-Procuratur von Wien; für jene in Krain und Kärnten zu Laibach und Klagenfurt Abtheilungen der Finanz-Procuratur von Gratz; für jene in Dalmatien wird in Zara eine Abtheilung der Triester Finanz-Procuratur, und für jene in Schlesien in Troppau eine Abtheilung der Finanz-Procuratur von Brünn bestehen.

Kje da bodo v uredskem okolišu gališkega dnarstvenega deželnega vodstva oddelki dnarstvene prokurate obstali, se bode posebej odločilo.

5. Kar se tiče osebja in discipline, so dnarstvene prokurate podložne dnarstvenemu ministerstvu in pa predsedstvu dnarstvenega deželnega vodstva.

6. Za službo pri dnarstvenih prokuraturah je potrebno sledeče:

a) Kdor hoče kakor konceptni praktikant vzeti biti, od tega se tirja s postavo 30. Julija 1850 (št. 327 derž. zakon.) predpisana teoretična deržavna preskušnja in praktika na poskus.

b) Za dosego službe adjunkta dnarstvene prokurate, dnarstvenega (finančnega) svetvavca, dnarstvenega nadsvetvavca in dnarstvenega prokuratorja, se tirja preskušnja za advokaturu in pa posebna praktična preskušnja, od ktere bodo poznejše odločbe bolj na tanjko razložile, kakošna da je.

Pri prvem podeljevanju služb in med prvimi tremi leti zamore minister dnarstva popolnoma pripravnim in s častjo pravosloynega doktorstva obdanim prositeljem te potrebnosti odpustiti.

c) Za vstop in za službo pri opravih manipulacije in pisarije morajo prositelji ravno tiste lastnosti imeti, ktere ze za dosego enacih služb pri dnarstvenih deželnih vodstvih tirjajo.

7. Uredniki vsaktere dnarstvene prokurate se vverstijo v stan osebja dnarstvenega deželnega vodstva, namreč: dnarstveni nadsvetvavci in svetvavci v stan teh svetvavcov, prokuraturni adjunkti v stan tajuikov dnarstvenih deželnih vodstev, predstojniki pomožnih uredov pri dnarstvenih prokuraturah v stan adjunktov pomožnih uredov pri dnarstvenem deželnemu vodstvu, zadnjič oficiali, asistenti in pisarnični služabniki v stan imenovanih verst, in se pomikajo v slednji posamezni verst na stopnje višje plače po meri sistemiziranih plač in po predpisih zastran poviševanja obstoječih.

8. Dobivanje fiškalne kvote ima nehati.

9. Stan osebja in plače za dnarstvene prokurate na Dunaju, v Inspruku, Gradcu, Terstu, Pragi, Bernu in Lvovu je tako ustovnljen, kakor se iz priloge vidi.

10. Dan, kterega bode dnarstvene prokurate v imenovanih kronovinah imeti za sostavljene (konstituirane), se bode po kronovinskih časnikih na znanje dal.

F. Krauss s. r.

An welchen Orten in dem Amtsbereiche der galizischen Finanz-Landesdirection Abtheilungen der Finanz-Procuratur zu bestehen haben, wird absondert bestimmt werden.

5. In Personal- und Disciplinar-Angelegenheiten unterstehen die Finanz-Procuraturen dem Finanz-Ministerium und dem Präsidium der Finanz-Landesdirection.

6. Die Erfordernisse zu Anstellungen bei den Finanz-Procuraturen sind folgende:

- a) Zur Aufnahme als Concepts-Praktikant die durch das Gesetz vom 30. Juli 1850 (Nr. 327 des R. G. B.) vorgeschriebene theoretische Staatsprüfung und eine Probe-Praxis;
- b) zur Erlangung der Stelle eines Finanz-Procurators-Adjuncten, eines Finanzrathes, Ober-Finanzrathes und Finanz-Procurators, die Advokaturprüfung und eine besondere praktische Prüfung, über deren Beschaffenheit die näheren Bestimmungen folgen werden.

Bei der ersten Besetzung und während der nächsten drei Jahre kann der Finanzminister vollkommen geeigneten mit der juridischen Doctorswürde versehenen Bewerbern von diesen Erfordernissen die Dispens ertheilen.

- c) Zum Eintritte und zur Erlangung einer Anstellung bei den Manipulations- und Schreibgeschäften müssen die Bewerber mit denselben Erfordernissen, wie zur Erlangung gleicher Stellen bei den Finanz-Landesdirectionen versehen sein.

7. Die Beamten jeder Finanz-Procuratur werden in den Personalstand der Finanz-Landesdirection, und zwar: die Ober-Finanzräthe und Finanzräthe in den Stand dieser Räthe, die Procurators-Adjuncten in jenen der Secretäre der Finanz-Landesdirectionen, die Vorsteher der Hilfsämter bei den Finanz-Procuraturen in jenen der Adjuncten der Hilfsämter bei der Finanz-Landesdirection, endlich die Officiate, Assistenten und Kanzleidiener in den Stand der genannten Kategorien eingereiht und rücken in jeder einzelnen Kategorie nach Massgabe der systemisirten Besoldungen und nach den in Ansehung der Vorrückungen bestehenden Vorschriften in die höheren Besoldungsstufen vor.

8. Der Bezug der Fiscal-Quote ist aufgehoben.

9. Der Personal- und Besoldungsstand für die Finanz-Procuraturen in Wien, Innsbruck, Gratz, Triest, Prag, Brünn und Lemberg ist in der aus dem Anschlusse ersichtlichen Art festgesetzt.

10. Der Tag, von welchem an die Finanz-Procuraturen in den genannten Kronländern als constituirt zu betrachten sind, wird durch die Kronlands-Zeitungen bekannt gemacht werden.

Ph. Krauss m. p.

## Stan osebja in plače

dnarstvenih prokuratur, po tem mesto, kjer so postavljene.

	Dninski razred
<b>Dunaj, ob enem za Linc in Solnograd:</b>	
1 Dnarstveni prokurator s častjo in značajem ministerskega svetvavca 4000 gl. plače 600 gl. stanišnine	V
2 dnarstvena nadsvetvavca 2500 gl. plače, 400 gl. stanišnine	VI
4 dnarstveni svetvavci 2 po 2000 gl. } plače, 300 gl. stanišnine za 2 svetvavca na Dunaju . . .	VII
2 „ 1800 „ }	
5 adjunktov dnarstvene prokurature 3 z 1400 gl. ) plače, 200 gl. stanišnine za 3 adjunkte na	VIII
2 „ 1200 „ ) Dunaju . . . . .	IX
3 predstojniki pomožnih uredov z 1000 gl. plače, 120 gl. stanišnine	IX
8 pisarničnih oficialov 3 z 700 gl. } plače, 80 gl. stanišnine za 4 oficiale na Dunaju . . . . .	XI
3 „ 600 „ }	
2 „ 500 „ }	
7 pisarničnih asistentov 2 z 400 gl. } plače, 60 gl. stanišnine za 4 asistente na Dunaju . . .	XII
3 „ 350 „ }	
2 „ 300 „ }	
3 pisarnični služabniki z 300 gl. plače, 50 gl. stanišnine za enega služabnika na Dunaju . . .	.
2 hišna hlapca po 200 gl. plače, 20 gl. stanišnine	.
<b>Innspruk:</b>	
1 Dnarstveni prokurator s častjo in značajem dnarstvenega nadsvetvavca 3000 gl. plače . . .	VI
1 dnarstveni svetvavec po 2000 gl. . . . .	VII
2 adjunkta dnarstvene prokurature po 1400 gl. ) plače . . . . .	VIII
„ 1200 „ }	
1 predstojnik pomožnih uredov 900 gl. plače . . . . .	IX
2 pisarnična oficiala 1 po 700 gl. ) plače . . . . .	XI
1 „ 600 „ }	
2 pisarnična asistenta 1 po 400 gl. ) plače . . . . .	XII
1 „ 350 „ }	
1 pisarnični urednik po 300 gl. plače . . . . .	.
<b>Gradec, ob enem za Ljubljano in Celovec:</b>	
1 Dnarstveni prokurator s častjo in značajem dnarstvenega nadsvetvavca 3000 gl. plače . . .	VI
3 dnarstveni svetvavci, 2 po 2000 gl. in 1 po 1800 gl. plače . . . . .	VII
3 adjunkti dnarstvene prokurature 2 po 1400 gl. ) plače . . . . .	VIII
1 „ 1200 „ }	
1 predstojnik pomožnih uredov po 900 gl. plače . . . . .	IX
4 pisarnični oficiali 1 po 700 gl. } plače . . . . .	XI
2 „ 600 „ }	
1 „ 500 „ }	
4 pisarnični asistenti 1 po 400 gl. } plače . . . . .	XII
2 „ 350 „ }	
4 „ 300 „ }	
3 pisarnični služabniki z 300 gl. plače . . . . .	.

**Personal- und Besoldungsstand,**

dann

**Aufstellungsort der Finanz - Procuraturen.**

	Diäten- Classe
<b>Wien, zugleich für Linz und Salzburg:</b>	
1 Finanz-Procurator mit dem Range und Character eines Ministerialrathes 4000 fl. Gehalt, 600 fl. Quartiergeld . . . . .	V
2 Ober-Finanzräthe 2500 fl. Gehalt, 400 fl. Quartiergeld . . . . .	VI
4 Finanzräthe 2 zu 2000 fl.) Gehalt, 300 fl. Quartiergeld für 2 Räte in Wien . . . . . 2 „ 1800 „ )	VII
5 Finanz-Procurators-Adjuncten 3 mit 1400 fl.) Gehalt, 200 fl. Quartiergeld für 3 Adjuncten in Wien . . . . . 2 „ 1200 „ )	VIII
3 Vorsteher der Hilfsämter, à 1000 fl. Gehalt, 120 fl. Quartiergeld . . . . .	IX
8 Kanzlei-Officiale 3 mit 700 fl. ) Gehalt, 80 fl. Quartiergeld für 4 Officiale in Wien . . . . . 3 „ 600 „ ) 2 „ 500 „ )	XI
7 Kanzlei-Assistenten 2 mit 400 fl. ) Gehalt, 60 fl. Quartiergeld für 4 Assistenten in Wien . . . . . 3 „ 350 „ ) 2 „ 300 „ )	XII
3 Kanzleidiener mit 300 fl. Gehalt, 50 fl. Quartiergeld für einen Diener in Wien . . . . .	
2 Hausknechte à 200 fl. Gehalt, 20 fl. Quartiergeld . . . . .	
<b>Innsbruck:</b>	
1 Finanz-Procurator mit dem Range und Character eines Ober-Finanzrathes 3000 fl. Gehalt . . . . .	VI
1 Finanzrath zu 2000 fl. Gehalt . . . . .	VII
2 Finanz-Procurators-Adjuncten zu 1400 fl.) Gehalt . . . . . und „ 1200 „ )	VIII
1 Vorsteher der Hilfsämter 900 fl. Gehalt . . . . .	IX
2 Kanzlei-Officiale 1 zu 700 fl. ) Gehalt . . . . . 1 „ 600 „ )	XI
2 Kanzlei-Assistenten 1 zu 400 fl. ) Gehalt . . . . . 1 „ 350 „ )	XII
1 Kanzleidiener zu 300 fl. Gehalt . . . . .	
<b>Graz, zugleich für Laibach und Klagenfurt:</b>	
1 Finanz-Procurator mit dem Range und Character eines Ober-Finanzrathes 3000 fl. Gehalt . . . . .	VI
3 Finanzräthe 2 zu 2000 fl. und 1 zu 1800 fl. Gehalt . . . . .	VII
3 Finanz-Procurators-Adjuncten 2 zu 1400 fl.) Gehalt . . . . . 1 „ 1200 „ )	VIII
1 Vorsteher der Hilfsämter zu 900 fl. Gehalt . . . . .	IX
4 Kanzlei-Officiale 1 zu 700 fl. ) Gehalt . . . . . 2 „ 600 „ ) 1 „ 500 „ )	XI
4 Kanzlei-Assistenten 1 zu 400 fl. ) Gehalt . . . . . 2 „ 350 „ ) 1 „ 300 „ )	XII
3 Kanzleidiener à 300 fl. Gehalt . . . . .	

	Dninski razred
<b>Terst, ob enem za Zadar:</b>	
1 Dnarstveni prokurator z častjo in značajem dnarstvenega nadsvetvavca 3000 gl. plače, 400 gl. stanišnine . . . . .	VI
3 dnarstveni svetvavci, 2 po 2000 gl., 1 po 1800 gl. plače, stanišnine za tiste, ki so v Terstu z 150 gl. . . . .	VII
3 adjunkti dnarstvene prokuratorje, 2 po 1400 gl. ) plače, stanišnine za tistega, ki je v Terstu 1 „ 1200 „ ) z 100 gl. . . . .	VIII
1 predstojnik pomožnih uredov 900 gl. plače, 100 gl. stanišnine . . . . .	IX
5 pisarničnih oficialov 2 po 700 gl. ) 2 „ 600 „ ) plače, stanišnine za 3 v Terstu po 60 gl. . . . . 1 „ 500 „ )	XI
6 pisarničnih asistentov 2 po 400 gl. ) 2 „ 350 „ ) plače, stanišnine za 2 v Terstu po 50 gl. . . . . 2 „ 300 „ )	XII
2 pisarnična služabnika, po 300 gl. plače, stanišnine za 1 v Terstu 50 gl. . . . .	.
<b>Praga:</b>	
1 Dnarstveni prokurator s častjo in značajem dnarstvenega nadsvetvavca 3000 gl. plače . . . . .	VI
3 dnarstveni svetvavci 2 po 2000 gl. ) 1 „ 1800 „ ) plače . . . . .	VII
4 adjunkti dnarstvene prokuratorje 2 po 1400 gl. ) 2 „ 1200 „ ) plače . . . . .	VIII
3 predstojniki pomožnih uredov po 1000 gl. plače . . . . .	IX
6 pisarničnih oficialov 2 po 700 gl. ) 2 „ 600 „ ) plače . . . . . 2 „ 500 „ )	XI
6 pisarničnih asistentov 2 po 400 gl. ) 2 „ 350 „ ) plače . . . . . 2 „ 300 „ )	XII
2 pisarnična služabnika po 300 gl. plače . . . . .	.
1 hišni hlapec 200 gl. plače . . . . .	.
<b>Berno, ob enem za Opavo:</b>	
1 Dnarstveni prokurator z častjo in značajem dnarstvenega nadsvetvavca 3000 gl. plače . . . . .	VI
2 dnarstvena svetvavca 1 po 2000 gl. ) 1 „ 1800 „ ) plače . . . . .	VII
3 adjunkti dnarstvene prokuratorje 2 po 1400 gl. ) 1 „ 1200 „ ) plače . . . . .	VIII
1 predstojnik pomožnih uredov 900 gl. plače . . . . .	IX
3 pisarnični oficiali 1 po 700 gl. ) 1 „ 600 „ ) plače . . . . . 1 „ 500 „ )	XI
3 pisarnični asistenti 1 po 400 gl. ) 1 „ 350 „ ) plače . . . . . 1 „ 300 „ )	XII
1 pisarnični služabnik po 300 gl. . . . .	.
<b>Lvov, ob enem za Bukovino in Krakovsko:</b>	
1 Dnarstveni prokurator z častjo in značajem dnarstvenega nadsvetvavca 3000 gl. plače . . . . .	VI
8 dnarstvenih svetvavcov 4 po 2000 gl. ) 4 „ 1800 „ ) plače . . . . .	VII
8 adjunktov dnarstvene prokuratorje 4 po 1400 gl. ) 4 „ 1200 „ ) plače . . . . .	VIII
3 predstojniki pomožnih uredov z 1000 gl. plače . . . . .	IX
10 pisarničnih oficialov 4 po 700 gl. ) 3 „ 600 „ ) plače . . . . . 3 „ 500 „ )	XI
9 pisarničnih asistentov 3 po 400 gl. ) 3 „ 350 „ ) plače . . . . . 3 „ 300 „ )	XII
3 pisarnični služabniki po 300 gl. plače . . . . .	.
5 hišnih hlapcov z 200 gl. plače . . . . .	.

	Diäten- Classe
<b>Triest, zugleich für Zara:</b>	
1 Finanz-Procureur mit dem Range und Character eines Ober-Finanzrathes 3000 fl. Gehalt, 400 fl. Quartiergeld	VI
3 Finanzräthe 2 zu 2000 fl., 1 zu 1800 fl. Gehalt; Quartiergeld für die in Triest à 150 fl.	VII
3 Finanz-Procureurs-Adjuncten 2 zu 1400 fl., 1 „ 1200 „ ) Gehalt, Quartiergeld für den in Triest 100 fl.	VIII
1 Vorsteher der Hilfsämter 900 fl. Gehalt, 100 fl. Quartiergeld	IX
5 Kanzlei-Officiale 2 zu 700 fl., 2 „ 600 „, 1 „ 500 „ ) Gehalt, Quartiergeld für die 3 in Triest à 60 fl.	XI
6 Kanzlei-Assistenten 2 zu 400 fl., 2 „ 350 „, 2 „ 300 „ ) Gehalt, Quartiergeld für die 2 in Triest à 50 fl.	XII
2 Kanzleidiener à 300 fl. Gehalt, Quartiergeld für 1 in Triest befindlichen 50 fl.	
<b>Prag:</b>	
1 Finanz-Procureur mit dem Range und Character eines Ober-Finanzrathes 3000 fl. Gehalt	VI
3 Finanzräthe 2 zu 2000 fl., 1 „ 1800 „ ) Gehalt	VII
4 Finanz-Procureurs-Adjuncten 2 zu 1400 fl., 2 „ 1200 „ ) Gehalt	VIII
3 Vorsteher der Hilfsämter à 1000 fl. Gehalt	IX
6 Kanzlei-Officiale 2 zu 700 fl., 2 „ 600 „, 2 „ 500 „ ) Gehalt	XI
6 Kanzlei-Assistenten 2 zu 400 fl., 2 „ 350 „, 2 „ 300 „ ) Gehalt	XII
2 Kanzleidiener à 300 fl. Gehalt	
1 Hausknecht 200 fl. Gehalt	
<b>Brünn, zugleich für Troppau:</b>	
1 Finanz-Procureur mit dem Range und Character eines Ober-Finanzrathes 3000 fl. Gehalt	VI
2 Finanzräthe 1 zu 2000 fl., 1 „ 1800 „ ) Gehalt	VII
3 Finanz-Procureurs-Adjuncten 2 zu 1400 fl., 1 „ 1200 „ ) Gehalt	VIII
1 Vorsteher der Hilfsämter 900 fl. Gehalt	IX
3 Kanzlei-Officiale 1 zu 700 fl., 1 „ 600 „, 1 „ 500 „ ) Gehalt	XI
3 Kanzlei-Assistenten 1 zu 400 fl., 1 „ 350 „, 1 „ 300 „ ) Gehalt	XII
1 Kanzleidiener zu 300 fl. Gehalt	
<b>Lemberg, zugleich für die Bukowina und Krakau:</b>	
1 Finanz-Procureur mit dem Range und Character eines Ober-Finanzrathes 3000 fl. Gehalt	VI
8 Finanzräthe 4 zu 2000 fl., 4 „ 1800 „ ) Gehalt	VII
8 Finanz-Procureurs-Adjuncten 4 zu 1400 fl., 4 „ 1200 „ ) Gehalt	VIII
3 Vorsteher der Hilfsämter à 1000 fl. Gehalt	IX
10 Kanzlei-Officiale 4 zu 700 fl., 3 „ 600 „, 3 „ 500 „ ) Gehalt	XI
9 Kanzlei-Assistenten 3 zu 400 fl., 3 „ 350 „, 3 „ 300 „ ) Gehalt	XII
3 Kanzleidiener à 300 fl. Gehalt	
5 Hausknechte à 200 fl. Gehalt	

## Ukaz ministerstva pravosdja 16. Avgusta 1851,

veljaven od 1. Oktobra 1851 naprej za tiste kronovine, v katerih ima moč kazenske pravde red 17. Januarja 1850,

**s katerim se, v izpeljavo postavnih predpisov čez prejemšine prič, zvedenih mož, tolmačev, zagovornikov in porotnikov v kazenski ravnavi, dajo natanjše odločbe čez dobo napovedi, kakor tudi čez izplačanja teh prejemšin.**

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu, LI. delu, št. 189, izdanim in razposlanim v samo-némškim kakor tudi slovensko-némškim jeziku 23. Avgusta 1851).

Da se odvernejo mnoge napake, ki iz tega, da prič, zvedeni možje, tolmači, zagovorniki in porotniki svoje prejemšine (plačila) v kazenski ravnavi ali pravdi prekasno napovedo, ne le glede na dajanje računov sodnij in na sklenitev zaznamkov čez stroške, ampak tudi pri iztirjevanju stroškov kazenske ravnave od tih podajo, ki se k njih povračilu obsodijo, najde ministerstvo pravosdja, na podlagi §§. 458 in 459 reda kaz. pr. 17. Januarja 1850 in §. 33 n. v. poterjenega predpisa 17. Avgusta 1850 št. 332 derž. z. sledeče zavkazati:

1. Priče se imajo za njim v postavi dovoljene stroške poti in druge prejemšine, če po njih prašati hočejo, precj po njih zaslišanju ali najpozneje v 24 urah po tem, ko jih je sodnija od sebe spustila, oglasiti; ako tega ne store, se vzame, da se jih odpovedo.

Da bi pa vdeleženci zavoljo tega škode ne terpeli, da za to odločbo ne vedo, se ima taista na pismenih povabilih zapisati, če pa ni bilo nobeno pismeno povabilo dano, naj jo sodnijska oseba, ki izpraševanje vodi, po dokončanju taistega pričj ustno razloži, in naj v zapisniku zaznamva, da se je to zgodilo.

Prejemšine, za ktere se je pričj o pravem času oglasila, se ji imajo brez odloga plačati; če bi se pa le-to ne moglo precj zgoditi, naj se ji uredoma na dom pošljejo.

Ako se ji pričj, ki ne stanuje v okoljšu sodnije samo za to ne morejo stroški za pot precj plačati, ker ni izkazano, kako dalječ od sodnije preč da stanuje, mora sodnija sama po okrajnem glavarstvu to daljavo pozvediti, in po le-tem izmerjeno prejemšino pričj poslati.

2. Zvedeni možje, ki niso v nobeni, deržavni ali občinski službi, imajo po členu VI ukaza 17. Avgusta 1850 št. 332 derž. zak. izmerjene prejemšine, če je mogoče, precj, če pa ne, saj v 14 dneh po oddanem mnenju za vgotovljenje (likvidiranje) napovedati, in na to naj jih sodnijska oseba, ki komisijo za izrečenje mne-



### **Verordnung des k. k. Justiz-Ministeriums vom 16. August 1851,**

*giltig für jene Kronländer, in denen die Strafprozess-Ordnung vom 17. Jänner 1850 in Wirksamkeit steht, vom 1. October 1851,*

*wodurch in Ausführung der gesetzlichen Vorschriften über die Gebühren der Zeugen, Sachverständigen, Dollmetsche, Vertheidiger und Geschwornen im Strafverfahren nähere Bestimmungen über den Zeitpunkt der Anmeldung, sowie über die Auszahlung dieser Gebühren gegeben werden.*

*(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LI. Stück, Nr. 189. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 23. August 1851.)*

*Zur Beseitigung der vielen Uebelstände, welche sich aus der verspäteten Anmeldung der Gebühren der Zeugen, der Sachverständigen und Dollmetsche, der Vertheidiger und der Geschwornen in Strafsachen nicht nur in Bezug auf die Rechnungslegung der Gerichte und auf den Abschluss der Kostenverzeichnisse, sondern auch bei Hereinbringung der Kosten des Strafverfahrens von den zum Ersatze derselben Verurtheilten ergeben, findet das Justiz-Ministerium auf Grund der §§. 458 und 459 der Strafprozess-Ordnung vom 17. Jänner 1850 und des §. 33 der Allerhöchst genehmigten Vorschrift vom 17. August 1850, Nr. 332 R. G. Bl., Folgendes zu verordnen:*

*1. Die Zeugen haben die ihnen nach dem Gesetze bewilligten Reisekosten und sonstigen Gebühren, wenn sie Anspruch darauf machen wollen, gleich nach ihrer Vernehmung, oder längstens binnen 24 Stunden, nachdem sie vom Gerichte entlassen worden sind, anzumelden; widrigens angenommen wird, dass sie darauf Verzicht leisten.*

*Damit jedoch die Parteien aus Unkenntniss dieser Bestimmung keinen Nachtheil erleiden, ist dieselbe auf den schriftlichen Vorladungen ersichtlich zu machen, und wenn keine schriftliche Vorladung erfolgte, von der Gerichtsperson, welche die Vernehmung leitet, am Schlusse der letzteren dem Zeugen mündlich zu eröffnen, und dass diess geschehen sei, im Protokolle ersichtlich zu machen.*

*Die rechtzeitig angemeldeten Gebühren sind dem Zeugen ohne Verzug zu bezahlen, wenn diess aber nicht sogleich geschehen könnte, an seinen Wohnort von Amtswegen zu übersenden.*

*Kann bei einem im Sprengel des Gerichtes nicht wohnhaften Zeugen die Bezahlung seiner Reisekosten nur deshalb nicht sogleich erfolgen, weil die Entfernung seines Wohnsitzes vom Gerichte nicht ausgewiesen ist, so ist diese von dem letzteren selbst durch die Bezirkshauptmannschaft zu erheben, und die hienach bemessene Gebühr dem Zeugen zu übermitteln.*

*2. Sachverständige, welche in keiner Staats- oder Gemeindebedienstung stehen, haben die nach Art. VI der Verordnung vom 17. August 1850, Nr. 332 R. G. Bl., zu bemessenden Gebühren, wo möglich sogleich, sonst aber längstens binnen 14 Tagen nach Abgabe des Befundes zur Liquidirung anzumelden, und sind hierauf von der Gerichtsperson, welche den Befund leitet, mit dem Beifügen*

nja vodi, s tim pristavkom opomni, da se bode po preteku te dobe mislilo, da so se prejemsini odpovedali.

3. Ravno to velja tudi zastran tolmačev, kateri niso v državni službi.

4. Ravno tako je treba stroške zagovarjanja, v §§. 26 — 28 ukaza 17. Avgusta 1850 zaznamvane, za katere se prosi, da bi se naprej iz državnega zaklada plačali, najpozneje v 14 dnevih tirjati; ko ti dnevi pretečejo, se zamore zagovornik s svojo tirjavo samo na obdolženca obrniti.

5. Porotniki poslednjič se imajo v enaki dobi po sklenjeni seji porote oglasiti za povračilo stroškov poti, ki jim gre, in na to jih ima predsednik porote z gori pod 1 in 2 omenjenim pristavkom opomniti.

Pod 2, 3 in 4 povedane prejemsine je treba brez odlašanja vgotoviti in plačati.

K. Krauss s. r.

295.

### Ukaz ministra notranjih zadev 19. Avgusta 1851,

s katerim se v Berlinu izhajajoči časnik „*constitutionelle Zeitung*“ prepove.

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu, LI. delu, št. 190, izdanim in razposlanim v samo-nemškim kakor tudi slovensko-nemškim jeziku 23. Avgusta 1851.)

Ker v Berolinu izhajajoči časnik „*constitutionelle Zeitung*“ stanovitno zoper javni red sploh, in zoper avstrijsko cesarstvo posebej sovražno meri, in ker je zlasti v listu šte. 369 s sramotenjem sovraštvo proti avstrijskemu vladarstvu obuditi skusil, je minister notranjih opravil po cesarskem ukazu 6. Julija t. l. §. 2 imenovani časnik „*constitutionelle Zeitung*“ za celo avstrijsko cesarstvo prepovedal.

Bach s. r.

aufmerksam zu machen, dass sie nach Ablauf dieser Frist als verzichtleistend angesehen würden.

3. Das Gleiche hat rücksichtlich der nicht im Staatsdienste stehenden Dollmetsche zu gelten.

4. Ebenso sind die in den §§. 26—28 der Verordnung vom 17. August 1850 bezeichneten Kosten der Vertheidigung, deren vorschussweise Berichtigung aus dem Staatsschatze verlangt wird, längstens binnen 14 Tagen anzusprechen, nach deren Ablauf der Vertheidiger seinen Anspruch lediglich gegen den Angeeschuldigten geltend zu machen hat.

5. Die Geschwornen endlich haben binnen gleicher Frist nach geschlossener Sitzung des Schwurgerichtes die ihnen gebührende Reisekostenvergütung anzu-melden, woran sie der Präsident des Schwurgerichtes mit dem oben ad 1 und 2 angedeuteten Beifügen zu erinnern hat.

Die sub 2, 3 und 4 bezeichneten Gebühren sind ohne Verzug zu liquidiren und zu bezahlen.

C. Krauss m. p.

295.

### Verordnung des Ministers des Innern vom 19. August 1851,

für sämtliche Kronländer,

betreffend das Verbot der in Berlin erscheinenden „constitutionellen Zeitung.“

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LI. Stück, Nr. 190. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 23. August 1851.)

Da die in Berlin erscheinende „constitutionelle Zeitung“ beharrlich eine der öffentlichen Ordnung überhaupt und dem österreichischen Kaiserstaate insbesondere feindselige Richtung einhält, und namentlich in der Nummer 369 durch Schmähungen zum Hasse gegen die österreichische Regierung aufzureizen versuchte, so hat der Minister des Innern im Sinne der kaiserlichen Verordnung vom 6. Juli d. J. (Nr. 163 des R. G. B.), §. 2, die genannte „constitutionelle Zeitung“ für den ganzen Umfang des österreichischen Kaiserstaates verboten.

Bach m. p.

Die unter dem Namen der Nationalgarde gebildeten bewaffneten Körper  
 Delavnost vseh opozicinskih karabel krete so sestavljene pod imenom narodne  
 straz, ima obdajmal nebiti, kjer kolj le te knozraj Nase države se opozicarske

**Cesarski patent 22. Avgusta 1851,**

veljaven za celo cesarstvo,

**s katerim se odpravi vstanova narodne straže, in se privoli v preuredbo kardel mestnjanov in strelcov.**

(Je v obemim derž. zakoniku in vladnim listu, LII. delu, št. 191, izdanim in razposlanim v samo nemškim kakor tudi v némško-slovenskim jeziku 24. Avgusta 1851.)

**Mi Franc Jožef Pervi, po božji milosti cesar Avstrijski; kralj Ogerski in Česki, kralj Lombardski in Beneški, Dalmatinski, Hervaški, Slavonski, Gališki, Vladimirski in Ilirski, kralj Jeruzalemski i. t. d., nadvojvoda Avstrijski, velki vojvoda Toskanski in Krakovski, vojvoda Lotarinski, Solnograški, Štajerski, Koroški, Krajski in Bukovinski; velki knez Erdeljski; mejni grof Moravski; vojvoda Gornje- in Dolnje-Siležki, Modenski, Parmezanski, Piačenski in Kvastsalki, Osvetimski in Zatorski, Tešinski, Friulski, Dobrovaški in Zaderski; pokneženi grof Habsburški, Tirolski, Kiburški, Goriški in Gradiškanski, knez Tridentinski in Briksanski; mejni grof Gornje- in Dolnje-Lužiški in Istrijski; Briksanski; mejki, Feldkirchski, Bregenski Sonnenberski i. t. d. gospod mesta Teržaškega, Kotora in Slovenske meje; velki vojvoda vojvodine Secbske i. t. d. i. t. d.**

prepričani, da je z različnimi imenami obstoječim oboroženim mestnjanskim kardelom glede na skušnje zastran njihove naprave in delavnosti treba popolne postavne uredbe na dalje pomislivši, da se vstanova narodne straže, ki je ob času poslednjih zamotnjav na dan prišla, v obče, naj se pogleda na nje namen ali na njeno notrajno uravnavo, ni skazala kakor taka naprava, ktera bi se s stanovitnim vterjenjem javnih razmer zediniti zamogla, desiravno je ona v nekterih krajih za ohranjenje reda marsikaj koristnega storila, kar smo tudi Mi priznali,

in slednič milostljivo priznavši zasluge, ktere so si ob času velikih stisk za našo rodovino in za deržavo pridobile kardela mestnjanov in strelcov ktere v raznih krajih po posebnih privoljenjih Naših svitlih sprednikov obstoje,

smo po nasvetu Našega ministerskega zbora, in zaslišavši Naše deržavno svetvavstvo sklenili, in ukažemo kar sledi:

**Člen I.**

Delavnost vsih oboroženih kardel, ktere so sestavljene pod imenom narodne straže, ima odsihmal nehati, kjer kolj le te znotraj Naše deržave še obstoje.

## Kaiserliches Patent vom 22. August 1851,

wirksam für den ganzen Umfang des Reiches,

wodurch das Institut der Nationalgarde aufgehoben, und die Reorganisirung von Bürger- und Schützen-Corps bewilliget wird.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LII. Stück, Nr. 191. Ausgegeben sowohl in der deutschen Allein-, als auch in der slovenisch-deutschen Ausgabe am 24. August 1851.)

**Wir Franz Joseph der Erste, von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich; König von Hungarn und Böhmen, König der Lombardei und Venedigs, von Dalmatien, Croatien, Slavonien, Galizien, Lodomerien und Illirien, König von Jerusalem etc.; Erzherzog von Oesterreich; Grossherzog von Toscana und Krakau; Herzog von Lothringen, von Salzburg, Steier, Kärnten, Krain und der Bukowina; Grossfürst von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; Herzog von Ober- und Nieder-Schlesien, von Modena, Parma, Piacenza und Guastalla, von Auschwitz und Zator, von Teschen, Friaul, Ragusa und Zara; gefürsteter Graf von Habsburg, von Tirol, von Kyburg, Görz und Gradiska; Fürst von Trient und Brixen; Markgraf von Ober- und Nieder-Lausitz und in Istrien; Graf von Hohenembs, Feldkirch, Bregenz, Sonnenberg etc.; Herr von Triest, von Cattaro und auf der windischen Mark; Grosswoiwod der Woiwodschaft Serbien etc. etc.**

haben in der Ueberzeugung, dass die unter verschiedenen Benennungen bestehenden bewaffneten Bürger-Corps mit Rücksicht auf die über deren Einrichtung und Wirksamkeit gemachten Erfahrungen einer durchgreifenden gesetzlichen Regelung bedürfen,

dann in der Erwägung, dass das während der letzten Wirren entstandene Institut der Nationalgarde, ungeachtet mancher erspriesslicher und von Uns auch anerkannten Dienste, welche dasselbe an einigen Orten zur Erhaltung der Ordnung geleistet hat, doch im Ganzen weder dem Zwecke, noch der inneren Organisation nach, als eine mit der nachhaltigen Befestigung der öffentlichen Zustände vereinbare Einrichtung sich dargestellt hat,

endlich in huldreicher Anerkennung der Verdienste, welche sich die zufolge besonderer Bewilligungen Unserer erlauchten Vorfahren an verschiedenen Orten bestehenden Bürger- und Schützen-Corps in Zeiten grosser Bedrängniss um Unser Haus und den Staat erworben haben,

über Einrathen Unseres Ministerrathes und nach Anhörung Unseres Reichsrathes beschlossen und verordnen, wie folgt:

### Artikel I.

Die unter dem Namen der Nationalgarde gebildeten bewaffneten Körper haben, wo sie innerhalb Unseres Reiches noch bestehen, von nun an ausser Wirksamkeit zu treten.

Vsim, v te kardela uverstjenim osebam je torej odvzeta služba z orožjem, ktera jim je bila glede kardela naložena, in častna stopnja, na kateri bi v njem bile.

Oskerbnjski odbori, kateri za vižanje omenjenih kardel obstoje, se imajo koj razpustiti, in spisi, kar jih je pri njih, političnim oblastnijam oddati.

Deržavno orožje, kar ga imajo te kardela, ali posamesne pri njih uverstjene osebe, se ima tístim orožnicam izročiti, ki jih bodo Naše oblastnije za to odločile.

Ravno to velja zastran orožja, ki si ga je kdo sam omislil, ako se med vojaško orožje šteje. Vendar je našim oblastnijam naročeno, da naj za to orožje dotičnim lastnikom (občinam ali osebjnikom) taisto vrednost povernejo, ktera se bo po upravni (administrativni) poti glede na rabljivost orožja prerajtala.

## Člen II.

Temu nasprot pripustimo, da v tístih krajih, kjer po posebnih privoljenjih ali postavah kardela mestnjanov ali strelcov obstoje, te kardela še naprej obstanejo, toda s tim prideržkom, da se njihove postave primerno pregledajo.

Glede nekadajnih mestnjanskih in strelskih kardel taistih krajev, v kterih so bile one po novejših zavkazih za nekaj časa razpušene, si prideržimo razsoditi, ali se imajo zopet vpeljati, in kako.

Prideržimo edino sebi, take privoljenja na novo krajem dajati, kateri do zdaj te časti niso imeli.

## Člen III.

Naročimo Našemu ministru notranjih opravil, da ti Naš zaukaz spelje, in oblast mu damo, zapovedati kar je za to treba. Sosebno mu naložimo, da naj primerno začne tiste obravnave, ktere se bodo godile zastran prenarredbe gori omenjenih mestnjanskih in strelskih kardel in zastran pregledanja njihovih postav, in da uaj Nam potem nasvete, ki k temu služijo, po dogovoru z našim vojaskim ministrom poda.

Tako storjeno v Našem cesarskem glavnem in stolnem mestu na Dunaju, dne dva in dvajsetega mesca Avgusta v letu tisuč osem sto eno in petdesetem, Našega cesarovanja v tretjem.

**Franc Jožef. (L. S.)**

**Schwarzenberg. F. Krauss. Bach. Thinnfeld. Thun. Csorich K. Krauss. Baumgartner.**

Alle diesen Körpern einverleibten Personen sind demnach des ihnen diessfalls obgelegenen Waffendienstes, sowie der etwa darin bekleideten Chargen enthoben.

Die zur Leitung der genannten Körper bestehenden Verwaltungsräthe sind sofort aufzulösen, und die bei denselben befindlichen Acten an die politischen Behörden zu übergeben.

Die im Besitze der genannten Körper, sowie der einzelnen zu denselben einverleibt gewesenen Individuen befindlichen Aerarialwaffen sind an jene Waffen-Depots abzuliefern, welche von Unseren Behörden hierzu werden bezeichnet werden.

Dasselbe hat von den auf eigene Kosten angeschafften Waffen zu gelten, welche in die Kategorie der Militärwaffen gehören, jedoch sind Unsere Behörden angewiesen, für diese den nach Massgabe ihrer Verwendbarkeit im administrativen Wege zu ermittelnden Werth den betreffenden Eigenthümern (Gemeinden oder Einzelnen) zu vergüten.

### Artikel II.

Dagegen wollen Wir gestatten, dass in jenen Orten, an welchen zufolge besonderer Bewilligungen oder Statuten Bürger- oder Schützen-Corps bestehen, diese Corps vorbehaltlich einer entsprechenden Revision ihrer Statuten auch fernhin fortbestehen.

Was die früher bestandenen Bürger- oder Schützen-Corps der Orte betrifft, wo selbe in Folge neuerer Verfügung zeitweilig ausser Wirksamkeit gesetzt wurden, so behalten Wir Uns vor, zu entscheiden, ob und in welcher Weise deren Reactivirung stattzufinden haben wird.

Die Ertheilung neuer solcher Bewilligungen für Orte, welche hiermit bisher nicht ausgezeichnet waren, behalten Wir Uns ausschliesslich bevor.

### Artikel III.

Mit der Ausführung dieser Unserer Verfügung wollen Wir Unseren Minister des Innern bepflichtet haben und ermächtigen ihn zur Erlassung der hierzu nöthigen Verfügungen. Insbesondere tragen Wir ihm auf, die behufs der Reorganisirung der obgedachten Bürger- und Schützen-Corps und der Revision ihrer Statuten zu pflegenden Verhandlungen in geeigneter Weise einzuleiten und Uns die sachdienlichen Anträge hierüber nach gepflogenen Einvernehmen mit Unserem Kriegsminister zu erstatten.

So gegeben in Unserer kaiserlichen Haupt- und Residenzstadt Wien am zwei und zwanzigsten des Monates August, im Jahre Eintausend achthundert ein und fünfzig, Unserer Reiche im Dritten.

**Franz Joseph.**

**L. S.**

Schwarzenberg. Ph. Krauss. Bach. Thinnfeld. Thun. Csorich.  
C. Krauss. Baumgartner.

Alle diesen Körper einverleibten Personen sind demnach des ihnen dies-  
falls obliegenden Haftens, sowie der eben darin bekleideten Charakte-  
ren, nicht mehr fähig zu sein, in demselben zu handeln.

Die zur Leitung der genannten Körper bestehenden Verwaltungsräte sind  
sogleich aufzulösen, und die bei denselben befindlichen Acten an die politischen Be-  
hörden zu übergeben.

Die im Besitze der genannten Körper, sowie der einzeln zu handlen-  
den einverleibten Personen befindlichen Acten, sind an jene Waff-  
Depota abzuliefern, welche von diesen Behörden bezeugt werden sollen.

Dieselbe hat nun auf eigene Kosten angeschafften Waffen zu helfen,  
welche in die Kategorie der Militärwaffen gehören, jedoch sind diese Behörden  
angeordnet, für diese den nach Massgabe ihrer Verwendung im administrati-  
ven Wege zu ermittelnden Werth der betreffenden Eigentümern (Gemeinden  
oder Einzeln) zu ersetzen.

Artikel II. In demnach demselben

Dagegen wollen wir gestatten, dass in jenen Orten, an welchen zufolge be-  
sonderer Bewilligungen oder Statuten Bürger- oder Schützen-Corps bestehen,  
diese Corps noch schuldlich einer entsprechenden Revision ihrer Statuten nach fer-  
nerhin fortbestehen.

Was die früher bestehenden Bürger- oder Schützen-Corps der Orte be-  
trifft, wo selbe in Folge neuer Verfügung zeitweilig ausser Thätigkeit ge-  
setzt worden, so behalten wir uns vor, zu entscheiden, ob und in welcher Weise  
deren Reorganisation stattdessen haben wird.

Die Erlaubnis neuer solcher Bewilligungen für Orte, welche hienüt bisher  
nicht ausgesprochen waren, behalten wir uns ausschliesslich bevor.

Artikel III. In demnach demselben

Um die Ausführung dieser Unserer Verfügung wollen wir Unserem Minis-  
ter des Innern beauftragen, dass er sich bemühet, die zur Erlaubnis der hienüt  
nötigen Verfügungen, insbesondere tragen wir ihm auf, die Befehle der  
Reorganisation der obgedachten Bürger- und Schützen-Corps und der Revision  
ihrer Statuten zu pflegenden Verhandlungen in geeigneter Weise einzuleiten und  
die die sachlichen Angelegenheiten betreffend nach geffohenen Einrichtungen mit  
Unserem Kriegsminister zu erstatten.

So geben in Unserer kaiserlichen Haupt- und Residenzstadt Wien am  
zwei und zwanzigsten des Monats August, im Jahre Eintausend achtundvierzig  
ein und fünfzig, Unserer Reihe im Dritten.

**Frans Joseph.**  
Scharzenberg, Fr. Franz, Graf Thunfeld, Thun, Caric.  
C. Franz, Baumgartner.